



brennenstuhl®



SICHERHEITSINFORMATIONEN

SAFETY INFORMATION

DE Sicherheitsinformationen	HU Biztonsági információk	LT Saugos informacija
EN Safety information	RU Информация о безопасности	LV Drošības informācija
FR Informations sur la sécurité	TR Güvenlik bilgileri	HR Sigurnosne informacije
NL Veiligheidsinformatie	FI Turvallisuustiedot	RO Informații privind siguranța
IT Informazioni sulla sicurezza	GR Πληροφορίες για την ασφάλεια	BG Информация за безопасност
SE Säkerhetsinformation	PT Informações de segurança	DK Oplysninger om sikkerhed
ES Información de seguridad	EE Ohutusalaane teave	NO Sikkerhetsinformasjon
PL Informacje dotyczące bezpieczeństwa	SK Bezpečnostné informácie	UA Інформація з техніки безпеки
CZ Bezpečnostní informace	SI Varnostne informacije	AR معلومات السلامة

WWW.BRENNENSTUHL.COM

04/11/2024

GWY CZ 01
Output: 5V 1A



Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestr. 1-3, D-72074 Tübingen
service@brennenstuhl.com

4211 2223

Made in China
Art. 1284080/0484040/4423

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Seestrasse 1-3 · D-72074 Tübingen

H. Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bruxelles · F-67170 Bernolsheim

lectra technik ag
Blegistrasse 13 · CH-6340 Baar

Brennenstuhl UK Ltd.
No 1 Royal Exchange · London EC3V 3DG, UK
service@brennenstuhl.com

0474924010/4623

brennenstuh!



GWY Z01

- DE** Zigbee Gateway
Redensponding
- EN** Zigbee Gateway
Operating instructions
- FR** Zigbee Gateway (Passerelle)
Mode emploi
- NL** Zigbee Gateway
Gebruiksaanwijzing
- SE** Zigbee Gateway
Användningsanvisning
- ES** Pasarela Zigbee
Instrucciones de funcionamiento
- PL** Brama Zigbee
Instrukcja obsługi
- RU** Zigbee Gateway
Инструкция
- FI** Zigbee Gateway
Käyttöohje



Zigbee Gateway GWY Z01

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Sicherheit

Bitte verwenden Sie das Produkt nur in seiner bestimmungsgemäßen Art und Weise. Eine anderweitige Verwendung führt eventuell zu Beschädigung am Produkt oder in der Umgebung des Produkts.

Achtung Verletzungsgefahr!

• Ein Umsturz von diesem Produkt kann zu schweren Verletzungen führen. Bitte halten Sie das Produkt sicher und stabil. Schließen Sie es ordnungsgemäß an und verwenden Sie es nur für den vorgesehenen Zweck.

• Halten Sie das Produkt fern von Feuerquellen und anderen Hitzequellen.

• Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie es von Spritz- und Tropfenwasser sowie von Befehls- und Flüssigkeiten wie z.B. Wasser und Getränken fern.

• Produkt nur mit dem geforderten Netzteil betreiben.

• Achten Sie darauf, dass der Lüftungsschlitze nie verstopft werden! Legen Sie keine Gegenstände darauf ab.

• Schließen Sie das Gerät von Wasser, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen fern.

• Benutzen Sie das Gerät nicht in Feuerbereichen (z.B. Bad) oder in explosionsgefährdeten Bereichen.

• Lassen Sie Kinder niemals unüberwachlich das Gerät benutzen. Kinder können möglicherweise das Gerät nicht richtig einsetzen.

• Entfernen Sie das Gerät von Kindern, die das Gerät nicht benutzen können.

• Schließen Sie das Gerät an einer leicht erreichbaren Steckdose an.

Sicherheitsweise bei drahtloser Übertragung (wireless)

In diesem Gerät sind Wireless-Technologieen integriert. Dadurch können Sie beim Umgang damit unbedeutend folgende Sicherheitsrisiken vermeiden:

• Wenn das Gerät sich in der Nähe eines medizinischen Elektroapparates befindet, können möglicherweise die unterstützenden Funktionen des Betroffenen beeinträchtigt werden.

• Halten Sie das Gerät mindestens 20 cm von einem Herzsicherheitsgerät fern, da sonst möglicherweise die unterstützenden Funktionen des Betroffenen durch Funkwellen beeinträchtigt werden können.

• Die übertragenen Funkwellen können Störgeräusche in Hörgeräten verursachen.

• Bistagen Sie das Gerät nicht in der Nähe von elektrischen Gasen oder in einer explosionsgefährdeten Umgebung (z.B. Lackiererei), da die übertragenen Funkwellen unter Umständen ein Explosions- oder ein Feuer auslösen können.

• Die Reichweite der Funkübertragung ist abhängig von Umwelt- und Umgebungsbedingungen und kann je nach Umgebung und Störgeräten auch stark beeinträchtigt werden.

• Ein Umsturz oder eine drahtlose Verbindung mit es auch unbedeutend Dritten können zu Verletzungen führen.

Datenübertragung

Die Netz-Kommunikation auf drahtlose Weise mit anderen Geräten (wie z.B. Sensoren, über die Internet und Mobilfunknetze). Wie drahtlose Übertragungen sowie Verbindungen mit dem Internet sind störungsfähig. Wir haben alle Systemkomponenten sehr sorgfältig geprüft und geprüft. Trotzdem kann die Übertragung von Informationen und Nachrichten nicht ausgeschlossen werden. Eine Haftung für Schäden wird nicht übernommen. Dieses Produkt ermöglicht Ihnen den Zugriff von außen, wodurch zusätzliche Kosten beim Service-Mitarbeiterbesuch für die Datenübertragung entstehen können. Daher müssen Sie unbedingt auf Ihre Benutzer- und Ihren Mobiltelefonbesitzer bezüglich Ihres Datenverkehrs. Überprüfen Sie vor der Nutzung die Dienste Ihres Service-Mitarbeiterbesuch oder wenden Sie sich an Ihren Service-Mitarbeiterbesuch.

WICHTIG! Achten Sie zu allen Ereignissen Sicherheit alle vorliegenden Standards.

Zusätzliche Hinweise

Bitte beachten Sie auch, dass dieses System zur Sicherheitsaufgaben wie z.B. die Identifizierung von Personen dienen. Sensoren, Kameras und Alarmanlagen werden verwendet, um das Risiko einer potenziellen Gefahrerkennung oder Alarmanlage zu vermeiden, um das Risiko einer potenziellen Gefahrerkennung oder Alarmanlage zu vermeiden.

Entsorgung

Das Produkt enthält keine giftigen oder umweltschädlichen Stoffe. Entsorgen Sie das Produkt als elektrisches Haushaltsgerät. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen Haushaltsgeräten. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen Haushaltsgeräten.

Vermeidung EU-Konformitätsklärung

Das Produkt ist im Einklang mit den Anforderungen der EU-Konformitätsklärung. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen Haushaltsgeräten. Bitte beachten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen Haushaltsgeräten.

Dieses Gerät erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber.

Alle Rechte vorbehalten.

Vorhalten Sie das Gerät mit dem geforderten Netzteil. Sehen Sie das Netzteil in eine Steckdose (230V) und den Mikro-USB-Anschluss der Gateway-Module ein. Installieren Sie die App Brennenstuh! Connect auf Ihrem Smartphone.

Die Gateway-Module GWY Z01 Art. Nr. 1294060 verfügt über ein integriertes 2,4 GHz WLAN-Modul (nicht mit dem Gateway mit dem Router verbunden werden kann).

• Laden Sie die Brennenstuh! Connect App herunter und installieren Sie die App.

• Öffnen Sie die App und tippen Sie oben in der Ecke auf das „+“-Symbol und wählen Sie die Gateway 1294060 aus.

• Die Gateway wird danach automatisch folgen Sie den Informationen in der App.

Dieses Produkt darf nur mit dem mitgelieferten AC/DC-Adapter verwendet werden. (Modell Nr. KAZ5-00100003)

Technische Daten

Bezeichnung Produkt: 1294060
GWY Z01

Frequenzband Zigbee: 2,4 GHz, 802,15,4
Frequenzband Zigbee: 2,400 - 2,483 GHz
Frequenzband Wi-Fi: 2,4 GHz, 802,11 b/g/n
Frequenzband Wi-Fi: 2,412 - 2,484 GHz
Umspannungsbereich: 0 bis 100 °C
Netzteil Ausgangsleistung: 5W / 1A
110-100V / 50/60Hz
Farbe: weiß
Abmessungen: 60 x 60 x 15 mm

Lieferumfang

1 x Zigbee Gateway
1 x AC/DC-Adapter
1 x Bedienungsanleitung
1 x Mikro-USB-Kabel

Service

Bei Fragen zum Produkt kontaktieren Sie uns unter www.brennenstuh.com/service.
Tel.: 0800 487 2074 (kostenlos)

Zigbee Gateway GWY Z01

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Safety

Please use the product only as intended. Any other use may lead to damage to the product or to the product's surroundings.

Any connection or change will require the product's safety. **Caution, risk of injury!**

• Never open the product without authorization. Never perform repair work yourself.

• Treat the product carefully. It may be damaged by impacts, blows or falling objects from the ceiling.

• Keep the product away from humidity and extreme heat.

• Never do the product into water or other liquid and keep it away from splashing and dripping water and from containers with liquids such as water and beverages.

• Only operate the product with the supplied power supply unit.

• Make sure that the ventilation slots are never covered! Do not put any objects on top of it.

• Place the device away from sources of heat, direct sunlight and other electric equipment.

• Protect the device from moisture, dust, aggressive liquids and vapors. Do not use the device in damp rooms (e.g. bathroom) or in potentially explosive areas.

• Never allow children to do electric device maintenance! Children are not always able to identify possible risks correctly.

• Open the device in a burning liquid! Should never be put into or next to the device.

• Connect the device to an easily accessible outlet.

Safety instructions for wireless transfer

Wireless components are integrated into this device. For this reason, you must observe the following safety instructions when handling the product.

• If the device is close to a medical electronic system, this may possibly impair the function of the medical device.

• Keep the device at least 20 cm away from a cardiac pacemaker or other electric, the proper functioning of the cardiac pacemaker may possibly be impaired by radio waves.

• The transmitted radio waves may cause interference or electric noise in hearing aids.

• Keep the device away from flammable gases or potentially explosive atmosphere (e.g. paint shops) in the transmitted radio waves may possibly cause an explosion or fire.

• The range of the radio connection depends on environmental and environmental conditions and may also be seriously impaired depending on environment and sources of interference.

• In case of data traffic via a wireless connection, unauthorised third parties are also able to receive data.

Data transmission

This device communicates with other devices (such as sensors, via the Internet and mobile phone lines) in a wireless manner. All wireless transmission paths as well as connections with the Internet are susceptible to interference. We have tested and checked all system components very carefully. Data loss during the transmission of information and messages can, however, not be excluded. We do not accept any liability for damage resulting from data loss and for connection failures and interruptions. This product grants you external access, which may cause additional costs with the service provider operator of the data transmission. So it is important that you check the agreement with your mobile operator before you register for your data plan. Before using the service, check your service provider's conditions of use and also dispositive alarm signals, it can, however, not replace a professional hazard detection or alarm system.

Disposal

Disposal of electrical appliances in an environmentally friendly manner

This product is not to be disposed of as waste. It is an environmentally friendly electrical equipment, used electrical equipment should be collected separately and recycled in an environmentally sound manner.

For information on how to dispose of your used appliance, please contact your local or municipal authority.

Simplified EU Declaration of Conformity

We, Brennenstuh GmbH & Co. KG, declare that the remote system type GWY Z01 complies with the directives 2014/53/EU and 2011/65/EU. The certificate of the EU declaration of conformity is available at the following web address: www.brennenstuh.com/konformitaerklarung_kg_1294060.pdf

This device complies with legal, national and European requirements. All compliance names and product designations contained herein are trademarks of the respective owners.

All rights reserved.

These operating instructions tell you how to put your device into operation. The correct version of the operating instructions can be found at www.brennenstuh.com/1294060.

Connect the unit to the mains adapter supplied. Plug the power supply unit into a socket (230V) and the micro-USB plug on the back of the gateway. Install the Brennenstuh! Connect app on your smartphone.

The gateway GWY Z01 Art. Nr. 1294060 has an integrated 2,4 GHz WLAN module so that the gateway can be connected to the Internet.

• Download and install the Brennenstuh! Connect app.

• Open the app and tap the "+" symbol in the top right corner and select the gateway 1294060.

• The gateway will then be added following the information in the app.

This product may only be used with the supplied AC/DC adapter. (Model No. KAZ5-00100003)

Technical Data

Art. No.: 1294060
Design Product: GWY Z01

Radio Frequency: 2,4 GHz
Radio Standard Zigbee: 2,4 GHz, 802,15,4
Radio Standard Wi-Fi: 2,4 GHz, 802,11 b/g/n
Frequency band Zigbee: 2,400 - 2,483 GHz
Frequency band Wi-Fi: 2,412 - 2,484 GHz
Ambient temperature: 0 bis 100 °C
Power supply input voltage: 110-100V / 50/60Hz
Power supply output voltage: 5W / 1A
Output dimensions: 60 x 60 x 15 mm

Scope of delivery

1 x Zigbee gateway
1 x AC/DC adapter
1 x instruction manual
1 x Micro-USB cable

Service

If you have any questions concerning the product, please do not hesitate to contact us at www.brennenstuh.com/service.
Phone: 08 00 48 720 74 (1 x free of charge)

Zigbee Gateway (Passerelle) GWY Z01

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Sécurité

Utilisez uniquement le produit conformément à l'usage prévu. Toute autre utilisation peut entraîner des dommages au produit ou à son environnement.

• Ne touchez pas le produit sans autorisation. Ne tentez jamais de réparer vous-même.

• Traitez le produit avec précaution. Il peut être endommagé par des impacts, des coups ou des objets tombant du plafond.

• Ne placez pas le produit dans des endroits humides et éloignez-le de la chaleur et de la lumière directe du soleil.

• Protégez l'appareil de l'humidité, de la poussière, des liquides et des vapeurs agressives.

• Évitez de placer l'appareil dans des zones humides (par ex. salle de bain) ou dans des zones présentant un risque d'explosion.

• Ne laissez jamais les enfants utiliser les appareils électroniques sans surveillance. Ils ne sont pas toujours capables d'identifier correctement les risques potentiels.

• Accédez au produit de la source de chaleur. Ne touchez jamais le produit si vous ne disposez pas d'un équipement de protection approprié.

• Branchez l'appareil à une prise facilement accessible.

Caractéristiques techniques

Designation produit: 1294060
GWY Z01

Frequenzband Zigbee: 2,4 GHz, 802,15,4
Frequenzband Zigbee: 2,400 - 2,483 GHz
Frequenzband Wi-Fi: 2,4 GHz, 802,11 b/g/n
Frequenzband Wi-Fi: 2,412 - 2,484 GHz
Umspannungsbereich: 0 bis 100 °C
Netzteil Ausgangsleistung: 5W / 1A
110-100V / 50/60Hz
Farbe: weiß
Abmessungen: 60 x 60 x 15 mm

Contenu du colis

1 x Zigbee Gateway
1 x mode d'emploi
1 x adaptateur AC/DC
1 x câble USB-A

Service

Si vous avez des questions sur le produit, veuillez nous contacter sur www.brennenstuh.com/service.
Téléphone: 08 00 48 720 74 (1 x appel gratuit)

Zigbee Gateway GWY Z01

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSHINWIJZEN

Veiligheid

Gebruik het product alleen voor de bestemde bestemming. Het gebruik van het product anderszins kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

Zigbee Gateway (Passerelle) GWY Z01

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Sécurité

Utilisez uniquement le produit conformément à l'usage prévu. Toute autre utilisation peut entraîner des dommages au produit ou à son environnement.

• Ne touchez pas le produit sans autorisation. Ne tentez jamais de réparer vous-même.

• Traitez le produit avec précaution. Il peut être endommagé par des impacts, des coups ou des objets tombant du plafond.

• Ne placez pas le produit dans des endroits humides et éloignez-le de la chaleur et de la lumière directe du soleil.

• Protégez l'appareil de l'humidité, de la poussière, des liquides et des vapeurs agressives.

• Évitez de placer l'appareil dans des zones humides (par ex. salle de bain) ou dans des zones présentant un risque d'explosion.

• Ne laissez jamais les enfants utiliser les appareils électroniques sans surveillance. Ils ne sont pas toujours capables d'identifier correctement les risques potentiels.

• Accédez au produit de la source de chaleur. Ne touchez jamais le produit si vous ne disposez pas d'un équipement de protection approprié.

• Branchez l'appareil à une prise facilement accessible.

Caractéristiques techniques

Designation produit: 1294060
GWY Z01

Frequenzband Zigbee: 2,4 GHz, 802,15,4
Frequenzband Zigbee: 2,400 - 2,483 GHz
Frequenzband Wi-Fi: 2,4 GHz, 802,11 b/g/n
Frequenzband Wi-Fi: 2,412 - 2,484 GHz
Umspannungsbereich: 0 bis 100 °C
Netzteil Ausgangsleistung: 5W / 1A
110-100V / 50/60Hz
Farbe: weiß
Abmessungen: 60 x 60 x 15 mm

Contenu du colis

1 x Zigbee Gateway
1 x mode d'emploi
1 x adaptateur AC/DC
1 x câble USB-A

Service

Si vous avez des questions sur le produit, veuillez nous contacter sur www.brennenstuh.com/service.
Téléphone: 08 00 48 720 74 (1 x appel gratuit)

Zigbee Gateway GWY Z01

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSHINWIJZEN

Veiligheid

Gebruik het product alleen voor de bestemde bestemming. Het gebruik van het product anderszins kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving van het product leiden.

• Het gebruik van het product kan tot schade aan het product of aan de omgeving

